



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

## AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE

**REG. DET. DIR. N. 1922 / 2014**

Prot. corr..M3-29/1/2-43/14 (979)

**OGGETTO:** Manifestazione "Bloomsday 2014" - Affidamento incarico per una conferenza e la realizzazione di un itinerario sull'opera e la vita di James Joyce al Professor John Francis Mc Court - Acquisto di materiale per la mostra di Ugo Pierri - Impegno di spesa Euro 1.649,60 (iva inclusa)

### **IL DIRETTORE DI SERVIZIO**

Premesso che il Servizio Biblioteche Civiche svolge la sue attività culturali nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla Legge Regionale 1 dicembre 2006 n. 25 "Sviluppo della rete bibliotecaria regionale, tutela e valorizzazione del patrimonio archivistico";

richiamata la determinazione dirigenziale n. 1599 dd. 19 maggio 2014 con cui veniva approvato il programma della manifestazione "Bloomsday 2014" che, tra le altre iniziative prevedeva una conferenza sull'opera e la vita di James Joyce da tenersi presso la sala Costantinides del Museo Sartorio e la realizzazione di un itinerario attraverso la città percorrendo i luoghi dove visse e ambientò la sue storie James Joyce e una mostra di disegni di Ugo Pierri;

preso atto dell'esito della ricognizione in tal senso effettuata tra il personale dell'Area Risorse Umane e Servizi al Cittadino, come da nota conservata agli atti, dalla quale risulta che al momento non sono presenti nell'Area figure professionali con i requisiti di specializzazione e conoscenza sopra descritti;

visto il progetto presentato dal dott. John Francis Mc Court, professore Associato del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università di Roma Tre che prevede per il giorno 14 giugno 2014 la conferenza "Cyclops in mezz'ora" e per il giorno 15 giugno 2014 un **WALKING TOUR**: itinerario attraverso la città di J. Joyce;

valutato, in considerazione del curriculum conservato agli atti, che il dott. John Francis Mc Court, è esperto di letteratura inglese e, in particolare, di James Joyce;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Bianca CUDERI  
 Responsabile dell'istruttoria: Carlo De Marco  
 Addetto alla trattazione della pratica: Carlo De Marco

Tel: 0406758289  
 Tel: 0406758193  
 Tel: 0406758193

Posta Elettronica Certificata  
 (PEC):  
[comune.trieste@certgov.fvg.it](mailto:comune.trieste@certgov.fvg.it)

E-mail: CUDERI@comune.trieste.it  
 E-mail: DEMARCO@comune.trieste.it  
 E-mail: DEMARCO@comune.trieste.it

vista la disponibilità del dott. John Francis Mc Court (c. f. MCCJNF65L18Z116O) ad accettare l'incarico per la conferenza e la realizzazione di un itinerario sull'opera e la vita di James Joyce, per un compenso lordo di euro 1.200,00 comprensivo delle ritenute fiscali e previdenziali di legge, oltre agli oneri INPS (a carico dell'Ente) per complessivi euro 230,00 per un totale di euro 1.430,00;

dato atto che il dott. John Francis Mc Court ha presentato la dichiarazione, resa ai sensi dell'art. 53, comma 14 del D. Lgs. n. 165/2001 e degli artt. 2, 5, 6 e 7 del D.P.R. n. 62 del 16/04/2013, di non sussistenza di conflitto di interessi anche potenziale (conservata agli atti);

richiamati:

- l'art. 3 comma 55 e 56 della Legge 24/12/2007 n. 244 come modificato dal D.L. n. 112/08 convertito dalla L. 133/08 e dalla L. 69/09;
- lo stralcio del Regolamento degli uffici e i servizi emanato in attuazione dell'art. 3 commi 55 e 56 della legge n. 244/12/2007 e successive modificazioni avente come oggetto "Procedure per l'affidamento degli incarichi esterni e di collaborazione, studio, ricerca e consulenza" approvato con Deliberazione giunta n. 147 dd. 12/04/2010;

dato atto che sussistono, per l'adozione del presente incarico, i seguenti presupposti:

- la necessità di reperire un professionista di particolare e comprovata specializzazione;
- la condizione che la spesa per il presente incarico rientra nel limite massimo degli stanziamenti di spesa previsti nel bilancio pluriennale 2013 /2015,
- le prestazioni richieste si riferiscono ad attività istituzionali previste nel "Programma per il 2013 – 2015 delle attività che, ai sensi della normativa vigente (art. 46, c. 2, della L. 6 agosto 2008 n. 133), possono essere svolte anche con incarichi di collaborazione esterna";

precisato che:

- ai sensi della lett. G), comma 7, lett. b) e c) dello stralcio del Regolamento sopra richiamato, si prescinde dall'esperienza di procedura comparativa trattandosi di collaborazione che si esaurisce in una sola azione o di prestazione caratterizzata da un rapporto "intuitu personae" che consente il raggiungimento del fine e il cui compenso è di modesta entità; l'attività oggetto della collaborazione non è comparabile per la natura culturale rivestita e connessa alle caratteristiche ed esperienze specifiche del prestatore;

dato atto che la presente determinazione sarà pubblicata sul sito WEB (RETE CIVICA) dell'Amministrazione comunale ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs n. 33/2013;

precisato che per lo svolgimento della manifestazione si rende necessario redigere ed adottare il Documento Unitario Valutazione Rischi Interferenziali (cd. DUVRI);

preso atto che il DUVRI predisposto dallo scrivente Servizio e contrassegnato dal numero 1511 non precede oneri per la sicurezza;

preso atto che il giorno 14 giugno verrà inaugurata presso la Sala Comunale d'Arte in Piazza Unità d'Italia la mostra di Ugo Pierri dal titolo "BLOOMentag" che rimarrà aperta fino al 29 giugno;

precisato che, per poter esporre le opere, si rende necessario provvedere all'acquisto di 22 passepartout, di 3 cornici con relativi passepartout e del montaggio delle opere nelle cornici;

visto il preventivo relativo a acquisti passpartout e cornici e montaggio dd. 04.06.2014 della ditta CORNITEL, con sede a Trieste in via S. Giacomo in Monte 24, per un importo di euro 219,60 (iva inclusa);

richiamato l'art. 107 e l'art. 147 bis del D.Lgs 18/08/2000 n. 267;

richiamato l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste circa la competenza all'adozione dell'atto;

## DETERMINA

1. di approvare la spesa complessiva di euro 1.430,00 per l'affidamento dell'incarico di prestazione di lavoro autonomo occasionale ai fini della realizzazione di una conferenza e di un itinerario sull'opera e la vita di James Joyce in occasione della manifestazione "Bloomsday 2014" al dott. John Francis Mc Court (c. f. MCCJNF65L18Z116O) per un compenso lordo di euro 1.200,00 comprensivo delle ritenute fiscali e previdenziali di legge;
2. di dare atto che la conferenza "*Cyclops in mezz'ora*" si svolgerà nella giornata di sabato 14 giugno 2014 e il *WALKING TOUR*: itinerario attraverso la città di J. Joyce nella giornata di domenica 15 giugno 2014 ;
3. di dare atto che gli oneri INPS di cui al punto 1) a carico dell'Ente ammontano a complessivi Euro 230,00;
4. di dare atto che sono state informate le organizzazioni sindacali ai sensi dell'art. 10 della Disciplina aziendale dei rapporti tra l'Amministrazione e le Parti Sociali;

5. di impegnare la spesa di euro 219,60 (iva al 22% inclusa) per la fornitura da parte della ditta Cornitel con sede in via S. Giacomo in Monte 24, di 22 passepartout, 3 cornici con passepartout e relativo montaggio per la mostra di Ugo Pierri alla Sala Comunale d'Arte di piazza Unità d'Italia;
6. di dare atto che la spesa è indilazionabile e non frazionabile ai sensi dell'art. 163 del D.Lgs n.267/2000 atteso che la manifestazione è prevista per i giorni 14, 15 e 16 giugno data in cui, in molte città, si celebra la nascita di Leopoldo Bloom, protagonista dell'*ULISSE*, opera i cui primi 3 capitoli James Joyce ha scritto nel corso del suo soggiorno triestino.

7 di impegnare la spesa complessiva di euro 1.649,60 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	Sottoconto	SIOPE	Programma	Progetto	C/S	Importo	Note
2014	00001497	PRESTAZIONI DI SERVIZI PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	00001	1307	00604	00015	C	1.430,00	
2014	00001497	PRESTAZIONI DI SERVIZI PER IL SERVIZIO BIBLIOTECHE CIVICHE	M3000	00019	1306	00604	00015	C	219,60	

Allegati:

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Trieste, vedi data firma digitale

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: BIANCA CUDERI

CODICE FISCALE: CDRBNC52H64L424N

DATA FIRMA: 11/06/2014 14:08:12

IMPRONTA: 14C55D61C9BC88D57878F5A37D1D3070C09FE55162E678F0776C05304E215C9D  
C09FE55162E678F0776C05304E215C9D5B79189F2C098D938A493A40FABDC187  
5B79189F2C098D938A493A40FABDC18720D75F456E334FB55553C65D65626677  
20D75F456E334FB55553C65D656266775AE8156EBB46547018ACB0865A3F072D